

A
N
N
U
A
L
R
E
P
O
R
T



R
O
Č
N
Á
S
P
R
Á
V
A

Koniec minulého roka, už tradičná „poštárska žatva“, bol ťažší o to, že zamestnanci mali okrem bežnej sviatočnej korešpondencie plné ruky práce s listami adresovanými Ježiškovi a so zásielkami Vianočnej pošty. Som si istý, že aj spomenutými aktivitami Slovenskej pošty sme presvedčili našich zákazníkov o tom, že sa im vieme prihovoriť aj inak, ako tradičnými poštovými službami. A že sa minulý rok naozaj daril dokazujú aj výsledky prieskumov medzi zákazníkmi podniku. Až 97% zákazníkov je v podstate so službami Slovenskej pošty spokojných. V roku 1999 prinieslo dobré výsledky aj meranie doby dopravy obyčajných listových zásielok metódou "end-to-end". Výsledkom tohto merania bol fakt, že 89,6% kontrolných obyčajných listových zásielok bolo doručených v štandarde druhý deň po dni podania zásielky. V porovnaní s rokom 1998, kedy bol výsledok 87,3%, došlo k nárastu o 2,3%. Aj podľa oficiálnych meraní kvality sa Slovenskej pošte teda podarilo posunúť kvalitu o krok dopredu. Ale čakajú nás ešte mnohé ďalšie...

Hlavné ciele a zámery sa nám podarilo úspešne a s očakávaným efektom realizovať. Na záver by som ešte vyslovil želanie za všetkých zamestnancov Slovenskej pošty - boli by sme radi, ak by sa nám aj v budúcom roku a v novom tisícročí darilo naozaj rýchlo a pružne reagovať na požiadavky našich zákazníkov. Výsledkom bude spokojný zákazník na jednej a úspešný podnik na strane druhej.



RNDr. Jaroslav Dobrotka
generálny riaditeľ

Je viac než príjemné, keď môžem hneď v úvode skonštatovať, že sa siedmy rok Slovenskej pošty skončil úspešne. Čísla toto konštatovanie jednoznačne podporujú. Prírodzene to však neznamená dôvod na akékoľvek poľavenie v úsilí, na "spánok na vavrínoch". Aj keď Slovenská pošta napĺňala svoje ciele v roku 1999 zdarne, ešte stále je pred nami veľmi veľa práce, mnoho nesplnených úloh.

Pri bilancovaní roka 1999 nemôžem nespomenúť rozvoj, ktorý je stále prioritou podniku. V minulom roku sa zavedením troch automatických triediacich liniek - jednej v Košiciach a dvoch v Bratislave - podarilo ukončiť jeden z dôležitých projektov rozvoja. Ich uvedenie do prevádzky by malo podstatne skvalitniť a urýchliť spracovanie listových zásielok. Sú takisto nevyhnutnou súčasťou našej stratégie zavádzania nových produktov v oblasti expresnej pošty, direct mailu a tiež hybridných a elektronických služieb. Ďalšie smerovanie Slovenskej pošty v oblasti strategického rozvoja bude v budúcich rokoch pokračovať v zmysle prijatého „Programu rozvoja Slovenskej pošty do roku 2004.“

Ani na zamestnancov podnik nezabúda. V roku 1999 bol zabezpečený nárast miezd o 755 Sk, to znamená o 8,64 %. Podľa Podnikovej kolektívnej zmluvy sa podnik zaviazal zabezpečiť nárast miezd o 7 %. Okrem priamych miezd podnik v oblasti sociálnej starostlivosti o zamestnancov podľa Sociálneho programu, cieľom ktorého bolo zabezpečiť sociálne istoty zamestnancov, vyčlenil a mal k dispozícii 154 miliónov Sk.





current Christmas holiday correspondence, full hands of work with the letters addressed to Christ Child as well as with the Christmas postal items. I am sure that also by the aforementioned Slovak post's activities, we have convinced our customers about that we are able to address them also in another way than by the traditional postal services. The fact that the last year was actually successful is proved by the results of the reasearches among the enterprise's clients. Up to 97 % customers are substantially satisfied with the Slovak Post's services. In 1999, also the mesurement of the transmission times of the ordinary letter post items through the method "end-to-end" brought good results. The result of this measurement was the fact that 89 % test ordinary letter post items were delivered in the standard time, i.e. on the second day after the item posting. Comparing with the year 1998, when the result was 87.3 %, it came to the growth by 2.3 %. Also according to the official measurements the Slovak post succeeded to move the quality by the step forward. Nevertheless, there are many further ones...

Consequently, we have succeeded in realizing he main objectives and goals and the effect expected. Yet, ending my intrroduction, I would like to express my wish on behalf of all employees of the Slovak Post: we should be very glad if also in next year and in the new milenium, we would be able to succeed in resporing really quickly and flexibly to the requirements of our customers. The result will be a satisfied customer on one hand and the successful enterprise on the other.

Jaroslav Dobrotka
Director General

PRÍHOVOR

P R Í H O V O R

I N T R O D U C T I O N

I N T R O D U C T I O N

It is more than agreeable when I can, already in this introduction, to state that the seventh year of the Slovak Post was accomplished successively. This stating is expressly supported by the numbers. Naturally, this is no reason for "depending too much on the past successes and therefore making no further effort". Even when the Slovak Post fulfilled its goals in 1999, there is still a lot work before us, a quantity of unfulfilled tasks.

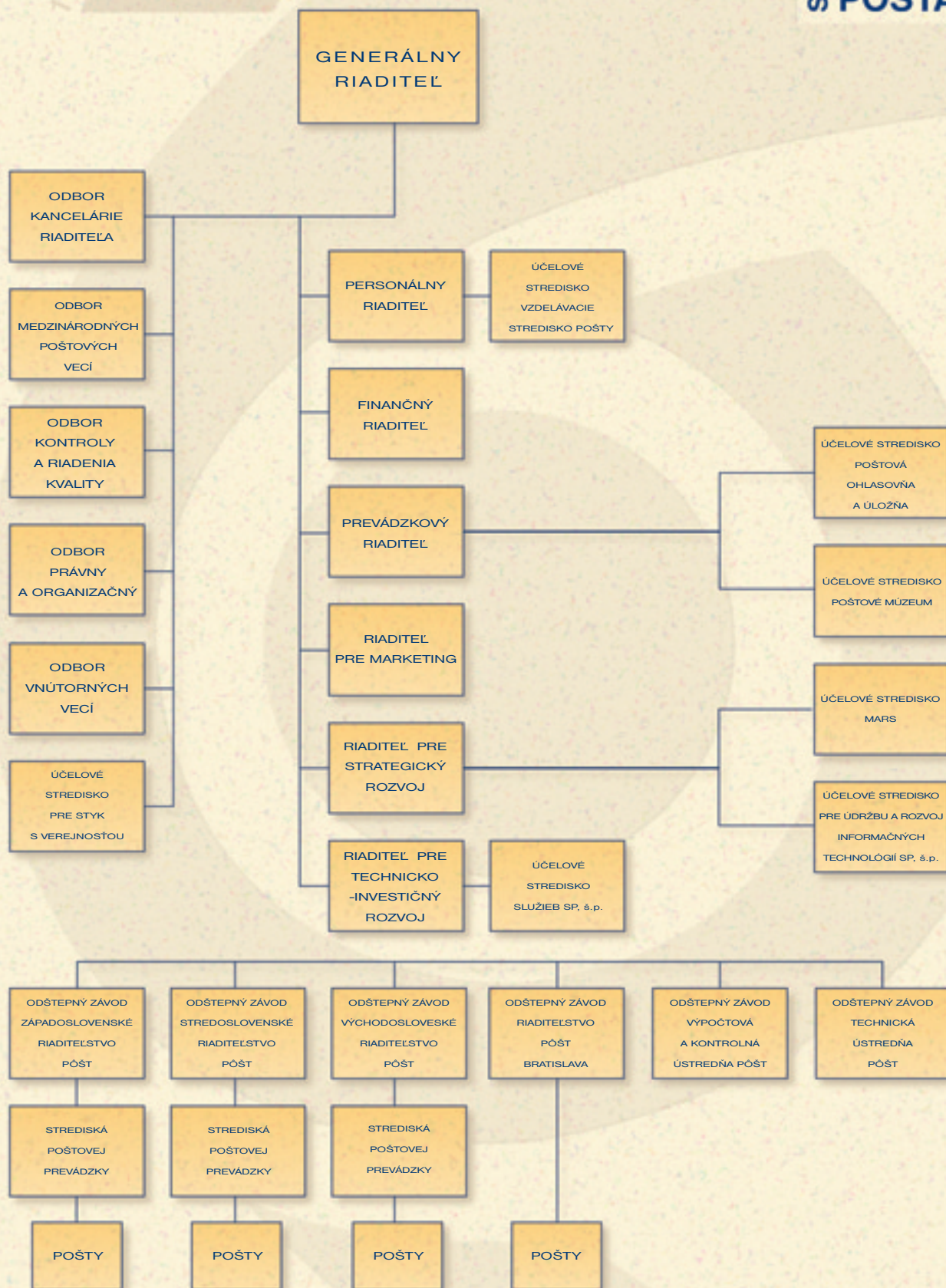
In balancing the year 1999, I cannot ommiss the development which is being still the priority of the enterprise. In the last year, through implementing three automated sorting machines - one in Košice and two in Bratislava - we succeeded in terminating one of most important development projects. The introduction into the traffic of the same, should improve essentially the quality and speed up the procesing of the letter items. Thea are equ ally an inevitable part of our strategy of introducing new products in the area of the express postal items, direct mail and also of hybrid and electronic services. Further aiming of the Slovak Post in the area of the strategic development will in the future years continue, in the sense of the "Programme of the Development of the Slovak Post by the Year 2004".

The Slovak Post nor a bit forgets its employees. In 1999, a growth of wages by SKK 755 was ensured which equals to 8.64 %. According to the Collective Bargaining Agreement, the enterprise has committed to ensure the wage increase by 7 %. In addition to this, in the area of the social employee care, in compliance with the Social Programme the objective of which to ensure the social securities for the employees, allocated and had to its disposal SKK 154 mil.

At the end of the last year, already the traditional "postal harvest", was more difficult in view of the fact that the employees had, apart from their

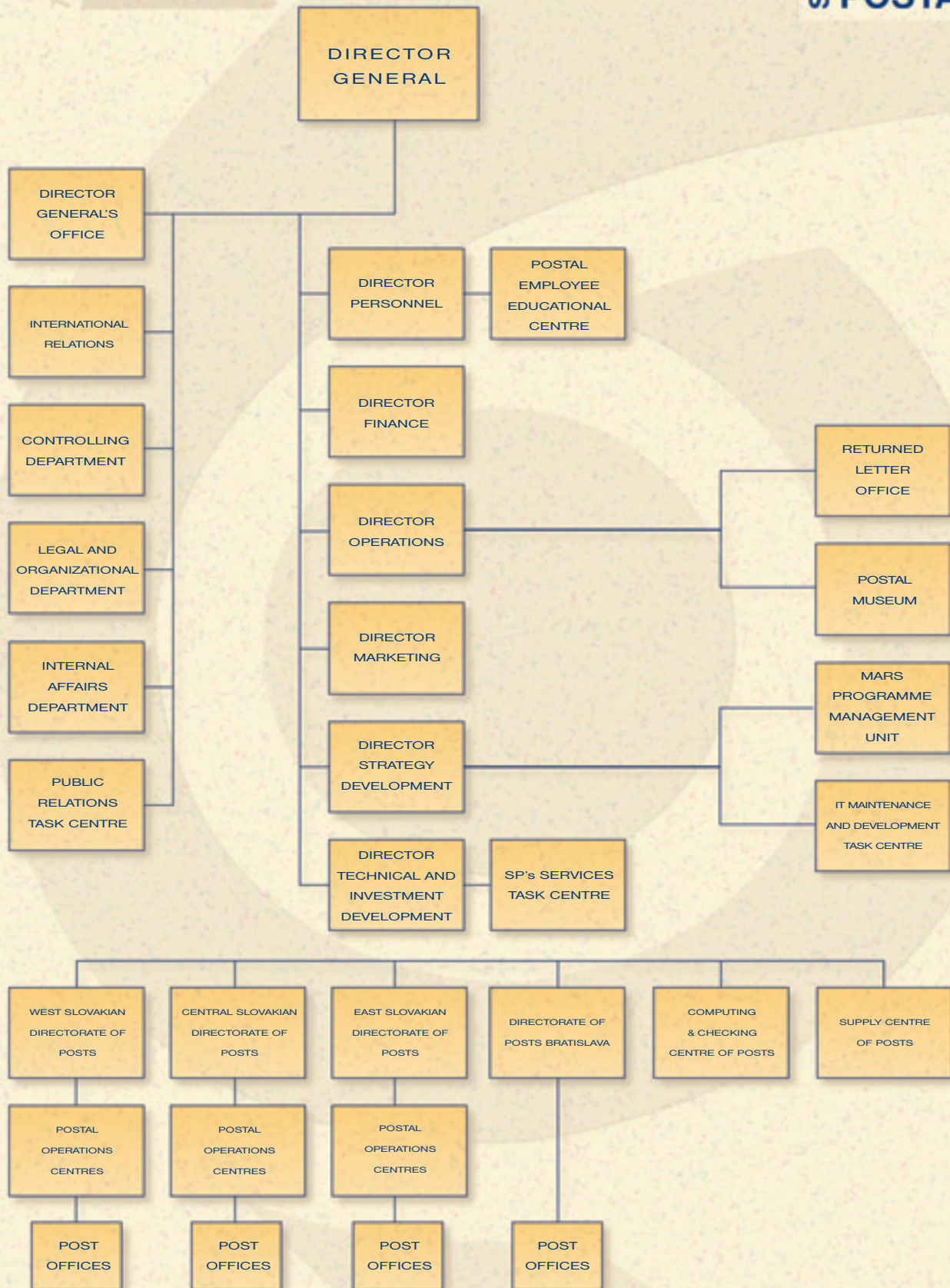
ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA



ENTERPRISE'S STRUCTURE

ENTERPRISE'S STRUCTURE



POŠTOVÁ PREVÁDZKA

Slovenská pošta, š.p., (ďalej SP) poskytovala svoje služby prostredníctvom siete 1623 pôšt na celom území Slovenskej republiky. Ich činnosť dopĺňalo päť pojazdných pôšt, 102 poštových stredísk a dve experimentálne poštovne.

V roku 1999 pokračovali zásadne zmeny v premiestňovacej činnosti a v poskytovaní klasických poštových služieb. V tomto roku sa zavřil „Projekt logistiky“, ktorý bol súčasťou „Projektu rozvoja poštových služieb do roku 2000“. Konečnou fázou „Projektu logistiky“ bolo zavedenie automatických triediacich liniek (ďalej ATL) v hlavných spracovateľských centrách Košice a Bratislava. Hlavnou úlohou zavedenia ATL do prevádzky je skvalitnenie a urýchlenie spracovania listových zásielok, na čo budú nadväzovať ďalšie projekty pošty, a to v oblasti expresnej pošty, direct mailu (ďalej len DM), hybridnej a elektronickej pošty.

Preprava zásielok bola v hlavnej a oblastnej prepravnej sieti zabezpečená deviatimi obojsmernými úhrnnými prepravami železničnými, 74 obojsmernými úhrnnými prepravami cestnými, vrátane piatich medzinárodných.

P
O
S
T
A
L
O
P
E
R
A
T
I
O
N
S



P
O
Š
T
O
V
Á
P
R
E
V
Á
D
Z
K
A



Základné poštové služby

SP pokračovala v krokoch smerujúcich ku skvalitneniu existujúcich služieb a k zavádzaniu nových produktov. Na základe požiadaviek používateľov poštových služieb a snahy SP neustále skvalitňovať poskytované služby boli s účinnosťou od 1.5.1999 rozšírené zasielacie podmienky zásielok EMS o doplnkovú službu udaná cena. V oblasti expresných služieb sa s účinnosťou od 15.7.1999 rozšírili zasielacie podmienky Prioritných zásielok o možnosť podávania poštových lístkov ako PZ.

V rámci ponuky nových produktov bol na základe spolupráce s hromadnými podávateľmi zavedený produkt v oblasti adresnej pošty „Infotlačoviny“. Prostredníctvom Infotlačovín je možné s účinnosťou od 15. 7. 1999 zasielať letáky, katalógy, brožúry, knihy a taktiež je k nim možné prikladať odpovedné zásielky a osobné listy. Predpoklad využívanie tohoto produktu je hlavne v DM akcií podnikateľskými subjektami. Pre hromadných podávateľov je zaujímavé predovšetkým určovanie ceny za podaj zásielok, kde s rastúcim objemom zásielok klesá jednotková cena.

| Ukazovateľ/Indikátor | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| podané obyčajné listové zásielky | 477.017.000 | 539.900.000 | 318.732.384 | 315.598.588 |
| podané zásielky EMS | 8.699 | 18.097 | 21.870 | 26.745 |
| podané doporučené zásielky | 46.754.000 | 47.982.000 | 45.554.804 | 46.084.452 |
| podané balíky | 5.114.000 | 5.722.000 | 5.752.520 | 4.810.260 |

POSTAL OPERATIONS

The Slovak Post provided its services through the network of 1,623 post offices across the whole territory of the Slovak Republic. Their activity was complemented by 5 mobile post offices, 102 sub-post offices and 2 experimentally operated post offices.

In 1999, principal changes continued in the postal activity and in the provision of classical postal services. In this year the "Project of Logistics" was accomplished which was the part of "The Project of Development of Posta Services by the Year 2000". The final phase of "The Project of Logistics" was the introduction of the automated sorting machines (ATL) in the main processing centres Košice and Bratislava. The main task of putting the ATL into the operation is the quality improvement and the speeding up of the letter-post items which will be followed up by further projects of the Post, namely in the area of express mail, direct mail (DM), hybrid and electronic mail.

The mail transport in the both main and regional transportation network was facilitated by 9 bidirectional cumulative railway transports and 74 bidirectional road transports, including the 5 international ones.

POSTAL OPERATIONS



POŠTOVÁ PREVÁDZKA



Basic Postal Services

The Slovak Post continued in the steps aiming to the quality improvement of the existing services and to the implementation of new products. Yet, with the effect from 1st May 1999, and based on the requirements of the postal service users and on the Slovak Post's efforts to continue in improving the services provided, the sending conditions of the EMS items were extended by the complementary service "insured value". In the area of the express services, with the effect from 15th July, the sending conditions for the Priority Items were extended by the possibility of posting the postcard as the Priority Items. In the framework of offer of new products, a new product in the field of the addressed mail "Info-Printed Matters", on the basis of the co-operation with bulk posters was introduced. Through this new product, it is possible, with the effect from 15th July 1999, to send leaflets, catalogues, brochures, books and the customers can attach to them also reply items and personal letters. The prerequisite to use this product is mainly in the Direct Mail actions. For the bulk posters it is interesting above all the price setting up for the item posting where the unit price reduces with the increasing item volumes.

| Indicator | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 |
|------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Ordinary letter Items Posted | 477.017.000 | 539.900.000 | 318.732.384 | 315.598.588 |
| EMS Items Posted | 8.699 | 18.097 | 21.870 | 26.745 |
| Registered Items Posted | 46.754.000 | 47.982.000 | 45.554.804 | 46.084.452 |
| Parcels Posted | 5.114.000 | 5.722.000 | 5.752.520 | 4.810.260 |

Peňažné a bankové služby

V oblasti peňažných a bankových služieb pokračovala SP v roku 1999 v realizácii projektov s cieľom skvalitnenia služieb poskytovaných zákazníkom ako aj zabezpečenia komfortu zamestnancov.

Z roku 1998 pokračoval projekt inovácie poukážkového platobného styku zavádzaním

poštového peňažného poukazu E (ďalej PPPE), ktorý má postupne nahradiť poštové peňažné poukázky B. Podľa požiadaviek užívateľov bol produkt upravovaný a rozširovaný. Následne boli vydané i nové obchodné podmienky

P O S T A L O P E R A T I O N S

POSTAL OPERATIONS

P O Š T O V Á P R E V Á D Z K A

POŠTOVÁ PREVÁDZKA



s účinnosťou od 1.9.1999. So súhlasom MDPT bol schválený termín ukončenia platnosti poštových poukážok B (30.6.2000) ako aj harmonogram ich postupného prechodu na PPP E. V národnom okruhu dôchodkov bol riešený samostatný projekt na inováciu tejto služby. V rámci dôchodkovej služby okresného okruhu boli so všetkými zmluvnými partnermi zmenené výplatné podmienky a došlo k skráteniu výplatného obdobia.

V súlade s celkovou stratégiou Slovenských telekomunikácií bola k 31.12.1999 zrušená služba sprostredkovania telefónnych hovorov prostredníctvom verejných telefónnych hovorní pôšt (ďalej VTH). VTH sú nahradzované rozšírením predaja čipových a predplatených kariet do telefónnych automatov. SP zabezpečuje prostredníctvom SIPO inkaso koncesionárskych poplatkov za rozhlasové a televízne prijímače. Od 1.9.1999 nadobudol účinnosť nový zákon č. 188/99 Zb. upravujúci zákon o koncesionárskych poplatkoch. Na jeho základe bola zrušená stará a vytvorená nová evidencia platiteľov, zmenili sa technologické postupy tejto služby a v samostatnej akcii bolo zabezpečené oslobodenie dôchodcov od povinnosti platenia poplatkov.

SP sa podarilo v tomto roku opäť znížiť objem hotovostí realizovaných prostredníctvom doručovateľov presunom k priehradkám pôšt. Projekt odpočítavania platieb SIPO z dávok dôchodkového zabezpečenia bol rozšírený i na dávky vyplácané pri priehradke pôšt, podľa súhlasu zmluvných partnerov boli začleňované vyúčtujúce faktúry do mesačných platieb SIPO a zároveň sa pokračovalo v presune platieb SIPO od doručovateľov k priehradkám pôšt.

Financial and Banking Services

In the field of financial and banking services, the Slovak Post continued in 1999 implementing the projects aiming to the quality improvement of the services provided, as well as to ensuring the employee comfort.

From the year 1998, the project of the innovation of the system of payments through the implementation of the Postal Money Order E" (PPPE) which shall successively supplement the postal money orders "B". According to the requirements of the users, this product was amended and extended. Following this, new commercial terms and conditions were issued with the effect from 1st September 1999. Upon the agreement of the Ministry of Transport, Posts and Telecommunications of the Slovak Republic, the date of the termination of validity of the money orders "B" has been stipulated, as well as the schedule of their successive transition to the PPP E.

In the national social benefits, came to a solution of the independent project for the innovation of this service. In the framework pension service of the payouts of regional social benefits, the conditions among with all contract partners regarding the outpayments were changed and came to the shortening of the outpayment period.

In compliance with the total strategy of the Slovak Telecommunications with the effect from 31st December 1999, the service of intermediation of the telep-



honic calls through the public post office call boxes (VTH) was abolished. The VTH are supplemented by the extension of sale of the chip and subscription cards to be inserted into the automatic phone teller machines.

The Slovak Post ensures, through intermediary of the SI-PO the collection of the franchise taxes for the broadcasting and TV receivers. From 1st September, a new Law No. 188/99 came into the force which amends the former law concerning the franchise taxes. On this basis, an old register was recalled and established a new register of the payers, the technological procedures of this service were changed and in the special action, an exemption of the pensioners from paying the charges was ensured.

The Slovak Post repeatedly succeeded in reducing the volumes of the cash realized through the delivery men, by redistributing it to the postal counters. The project of deducting the SI-PO payments from the social benefits was extended also to the benefits outpaid at the postal counters, and following the countenance of the contract partners the invoices are included into the monthly SIPO payments, and at the same time the transfer of the SIPO payments from the delivery men to the postal counters continued.

In the cash service the observance of the cash discipline of the post offices was emphasized.

The Slovak Post ensured, through its commercial network for the PostBank (PB), the inter

V pokladničnej službe sa kládol dôraz na dodržiavanie pokladničnej disciplíny pôšt. SP zabezpečovala prostredníctvom svojej obchodnej siete pre Poštovú banku, a.s., (ďalej PB) sprostredkovanie základných bankových produktov, ako aj doplnkových služieb. V roku 1999 sa spektrum poskytovaných služieb rozšírilo o:

Štatistika :

| | |
|------------------------------------|------------|
| - podané poštové poukážky | 31.878.000 |
| - podané poštové peňažné poukazy E | 281.000 |
| - úhrn vkladov | 70.337.000 |
| - úhrn výplat | 61.488.243 |

* predaj vkladových certifikátov emisie č. 07,

* sprostredkovanie medzinárodnej peňažnej služby EUROGIRO na vybraných poštách.

V roku 1999 sa spoločným úsilím SP a PB podarilo zdokonaľiť a rozšíriť systém PB off-line na ďalšie pošty. Denné dáta z pôšt s off-line systémom o vykonávaných bankových operáciách dostáva PB v elektronickej forme.

V súčasnosti systémom off-line pracuje 53 pôšt. V počte realizovaných hotovostných operácií pre PB bol zaznamenaný v roku 1999 nárast o 14,45 % oproti roku 1998, čo predstavuje viac o 1,6 miliónov operácií. Najpozitívnejšie uvedený nárast ovplyvnili bankové zložky, ktorých bolo v roku 1999 prijatých na poštách 7,2 miliónov.



Medzinárodná prevádzka a preprava

Organizačná štruktúra spracovávania zásielok medzinárodného styku je stále stabilná. Aj v roku 1999 na tento účel prevádzkovala SP dve výmenné pošty - Bratislava 090 (pre všetky druhy zásielok) a Košice 2 (len pre pozemné zásielky) - a dokončenú sieť 14 vyclievacích pôšt.

Výmena záverov s cudzinou bola zabezpečovaná denne prostredníctvom dvoch železničných kurzov a piatich cestných kurzov. Pri leteckej preprave boli využívané tri letiská: prevažne Viedeň, Bratislava (vo vzťahu ku Prahe)



mediation of the basic bank products, as well as of the complementary services. In 1999, the scale of the services provided was extended by:

- * sale of the deposit certificates;
- * intermediation of the international financial service EUROGIRO at selected offices.

The statistics :

| | |
|---------------------------|------------|
| - money orders posted | 31.878.000 |
| - money orders "E" posted | 281.000 |
| - total of deposits | 70.337.000 |
| - total of outpayments | 61.488.243 |

In 1999, through the common efforts of the Slovak Post and the PostBank, we were successful in improving and extending the PB OFF-LINE system to further post offices. The daily data from the postal off-line systems on the banking operations performed are received by the PostBank in the electronic form. Currently, there are 53 post offices working in the system off-line.

Regarding the number of the cash operations performed for the PostBank, a growth by 14.45 percent compared with the year 1998 which represents more than 1.6 mil operations. The most positive mentioned increase were influenced by the bank postal slips, the number of which in 1999 received at post offices 7.2 mil. was registered.



International Operations and Transport

The organizational structure of the international mail processing is found to be stable. Also in 1999 for this traffic purpose, the Slovak Post operated two exchange post offices - Bratislava 090 (all kinds of items) and Košice 2 (only for surface mail) - and the terminated network of 14 customs post offices.

The exchange of the mails with the foreign countries was ensured on daily basis through two railway routes and five road routes/transport. In the air transport, three airports were used:



a Budapešť (pre zásielky SAL). SP priamo spolupracovala s 37 leteckými spoločnosťami. Pri porovnaní s rokom 1998 objem zásielok medzinárodného styku klesol vo všetkých druhoch, najviac však pri poštových balíkoch - o takmer 20 %.

V roku 1999 rozšírila SP službu prioritných zásielok medzinárodného styku na 19 krajín. Podpísala dohody o výmene zásielok medzinárodného styku „Direct Entry“ (zvýhodnená služba pre hromadné listové zásielky od jed-

| Druh zásielok | 1999 | 1998 | Index |
|-----------------------|-----------|-----------|-------|
| Listové zásielky (kg) | 1.410.334 | 1.477.561 | 0,954 |
| Poštové balíky (ks) | 115.566 | 142.528 | 0,810 |
| Zásielky EMS (ks) | 35.272 | 35.615 | 0,990 |

ného odosielateľa) s Nemeckou poštou a „Consignment“ (pre poštové balíky) s Českou poštou. Rozšírila aj dobierkovú službu o Českú republiku. SP preverovala kvalitu služby listových zásielok medzinárodného styku prostredníctvom dvoch testov Asociácie európskych verejných poštových operátorov (PostEurop) a dvoch testov Medzinárodného úradu Svetovej poštovej únie. Tieto pravidelné testy dopĺňala dennou internou kontrolou, ktorej výsledky boli vyhodnocované dvakrát ročne. V oblasti kvality služby listových zásielok medzinárodného styku dosahuje SP úroveň, ktorá zodpovedá normám Európskej únie.

V súlade so schváleným harmonogramom PostEurop - u sa skončili prípravné práce na zavá-

dzení a prevádzkovaní dvoch systémov v roku 2000:

- CAPE, ktorý umožní výmenu záverov s poštovými zásielkami medzinárodného styku prostredníctvom správ EDI a ktorý je dôležitým krokom pre uplatňovanie systému "track and trace" (sledovanie a vyhľadávanie zásielok).
- UNEX Lite, ktorý kontroluje kvalitu služby listových zásielok medzinárodného styku nezávislým spôsobom. Aktuálne otázky stredoeurópskej medzinárodnej prevádzky a prepravy, predovšetkým kvalitu služby, nové služby a produkty, situáciu na medzinárodnom poštovom trhu a iné, riešila SP na pravidelných polročných stretnutiach s partnermi z Českej republiky, Maďarska a Poľska. S nimi, ako aj s Rakúskou a Slovinskou poštou má SP najužšie prevádzkové i mimoprevádzkové vzťahy.



mainly Vienna, Bratislava (in relation to Praha) and Budapest (for the SAL items)

The Slovak Post directly co-operated with 37 airline companies. Compared with the year 1998, the international item volumes decreased in all types, however mostly in the postal parcels - by almost 20 %.

In 1999, the Slovak Post extended the service of the international priority items to 19 countries. It signed the agreements on

| Category of Items | 1999 | 1998 | Index |
|-------------------------|-----------|-----------|-------|
| Letter-Post Items (kgs) | 1.410.334 | 1.477.561 | 0,954 |
| Postal Parcels (pcs) | 115.566 | 142.528 | 0,810 |
| EMS Items (pcs) | 35.272 | 35.615 | 0,990 |

the international item exchange "Direct Entry" (advantaged service for bulk letter-items from one sender) with the Deutsche Post AG, and the "Consignment" service (for postal parcels) with the Czech Post. It extended also the COD service for the Czech Republic.

The Slovak Post verified the quality of service of the international letter-post items through intermediary of two tests prepared by the Association of Public Postal Operators (PostEurop) and two tests of the UPU. These regular tests were complemented by the daily internal control the results of which evaluated twice a year. In the area of the quality of service of the international letter-post items, the Slovak Post reaches a level that corresponds the standards of the European Union.

In compliance with the flowchart of the PostEurop approved, the preparation works were terminated for the introduction and putting in place of two systems in the year 2000:

- CAPE which will enable the exchange of the dispatches with the international postal items through the EDI messages and which is important step in applying the system "track and trace" (item monitoring and searching).
- UNEX Lite which checks the quality of service of the international letter-post items by an independent method. The update questions of the Central-European international transport and traffic, above all those of the quality of service, new services and products, the Slovak Post solved at periodical semestrial meetings with the partners from the Czech Republic, Hungary and Poland. With them, as well as with the Austria and the Slovenia Post, the Slovak Post has the most close traffic and out-of traffic relations.



MARKETING

V roku 1999 bolo úsilie SP v rámci marketingu smerované hlavne do oblasti rozvoja produktov s dôrazom na rozvoj direct marketingu a služieb podporujúcich túto oblasť. S touto oblasťou úzko súvisí aj cielená propagácia a podporné propagačné aktivity a prieskumy trhu.

Pre trh direct marketingu boli v roku 1999 zavedené dva nové produkty - Propagačné zásielky a Infotlačoviny.

Propagačné zásielky boli zavedené už od 15.12.1998. Činnosť marketingu SP sa sústreďovala na zavedenie produktu na trh a jeho predaj.

Infotlačoviny, produkt, ktorý bol zavedený od 15.7.1999. Výsledky za mesiace august - december 1999 ukazujú záujem o produkt.

Na trhu expresných služieb sa ďalej rozvíjal produkt prioritné zásielky a koncom roku 1999 bola zavedená služba Poštový kuriér v Bratislave.

SP vyšla od 1.12.1999 na trh s novou službou v oblasti podávania expresných kuriérnych zásielok na území hlavného mesta SR Bratislavy, čím vyplnila medzeru vo svojom portfóliu ponúkaných služieb. Služba „Poštový kuriér“ ponúka rýchle doručenie zásielok v Bratislave a na území bratislavského kraja. Doručenie v Bratislave je garantované do 90 minút od momentu vyzdvihnutia zásielky u odosielateľa, na území bratislavského kraja do štyroch hodín. Na zlepšenie imidžu SP a so zameraním na oblasť komunikácie s verejnosťou bol zavedený produkt Vianočná pošta. Projekt pozostával

M A R K E T I N G

MARKETING



MARKETING

M A R K E T I N G



z dvoch produktov: Vianočná pošta - možnosť zasielania listov a lístkov cez určené miesta v SR (Rajecká Lesná - miesto Vianočnej pošty), kde boli zásielky opečiatkované príležitostnou pečiatkou - v každý adventný týždeň inou.

Druhý produkt - Pošta pre Ježiška - bola určená na zasielanie pošty Ježiškovi so želaniami detí pod stromček. Deťom bol zasielaný list s odpoveďou.

V rámci získavania informácií o trhu a jeho požiadavkách sa uskutočnili nasledovné marketingové prieskumy SP:

- prieskum postavenia produktov SP na trhu, ktorý bol zameraný na postavenie klasických a nových služieb,
 - prieskum spokojnosti zákazníkov s poštovými službami,
 - prieskum tokov súrnych balíkov,
 - prieskum konkurencie v oblasti medzinárodných kuriérnych a expresných služieb.
- Zistenia z prieskumov sú využívané v rámci rozvoja produktov a pre skvalitnenie služieb. Z celkových výsledkov prieskumu spokojnosti vyplýva, že 97% zákazníkov je v podstate so službami SP spokojných. Výsledky sú zhrnuté v nasledujúcej tabuľke:

| | veľmi spokojný | čistočne spokojný | primerane spokojný | čistočne nespokojný | veľmi nespokojný | nie je odpoveď | spolu |
|---------------------|----------------|-------------------|--------------------|---------------------|------------------|----------------|-------------|
| Západoslovenské RP | 10 26% | 14 36% | 14 36% | 1 2% | 0 0% | 0 0% | 39 100% |
| Stredoslovenské RP | 14 36% | 12 31% | 13 33% | 0 0% | 0 0% | 0 0% | 39 100% |
| Východoslovenské RP | 12 31% | 14 36% | 10 26% | 3 7% | 0 0% | 0 0% | 39 100% |
| RP spolu | 36 31% | 40 34% | 37 32% | 4 3% | 0 0% | 0 0% | 117 100% |

MARKETING

In 1999, the efforts of the Slovak Post in the area of marketing aimed mainly to the field of the product development with the accentuation on the marketing development and that of the services supporting this field of action. This area is closely linked with the goal-directed advertisement and supporting activities and market researches.

As regards the Direct Marketing, there were in 1999 two new products introduced: "Advertisement Items" and "Info-Printed Matters".

The Advertisement Items were introduced already apart from 15th December 1998. The activity of the Slovak Post's marketing section was focussed on the product introduction in the market and its sale.

The Info-Printed Matters is a product that was introduced from 15th July 1999. The results for the months August - December 1999 show the interest for the product.

In the market of the express services, the product Priority Items was further developed and at the end of 1999 the service Postal Courier was introduced in Bratislava.

From 1st December 1999, the Slovak Post launched into the postal market a new service in the field of posting the express courier items on the territory of the capital of the Slovak Republic Bratislava whereby it filled a gap in its portfolio of the services offered. The service "Postal Courier" offers a quick item delivery in Bratislava and in the Bratislava region. The delivery in Bratislava is guaranteed within 90 minutes from the moment of the item pick up at the sender and in the Bratislava region within four hours. In order to improve the image of the Slovak Post and with the focus on the communication with the public area the product "Christmas Post" has been introduced.

M A R K E T I N G

MARKETING



MARKETING

M A R K E T I N G



ced. The project consisted of two products: the Christmas Post - the possibility of sending letters and postcards through the destined place in the SR (Rajecká Lesná - the destination of the Christmas Post) where the items are cancelled with the date stamp - in each Advent week with another one.

The second part - "The Post for Christ Child" - was the possibility of sending the mail to Christ Child (picture postcard, letter, postcard) in which children wrote their wishes to be found under the Christmas tree. To the children a reply from "Christ Child" was sent. In the framework of gaining information on the market and its requirements, the following Slovak Post's marketing researches were effectuated:

- SP product position in the market which was focused on the position of the classical and new services;
- research of the customer satisfaction with the postal services;
- research of the express parcels flows;
- research of the competing businesses in the area of the international courier and express services.

The findings from the researches are used within the product developments and for the improvements of the postal services. Coming from the total results of the researches of the customer satisfaction, it is worth to say that 97% customers are essentially satisfied with the Slovak Post's services. The results summary shows the following table:

| | very satisfied | partially satisfied | adequately satisfied | partially dissatisfied | very dissatisfied | no reply | Total |
|-------------------------------------|----------------|---------------------|----------------------|------------------------|-------------------|----------|-------------|
| West Slovakian Directorate of Posts | 10 26% | 14 36% | 14 36% | 1 2% | 0 0% | 0 0% | 39 100% |
| Central Slov. DP | 14 36% | 12 31% | 13 33% | 0 0% | 0 0% | 0 0% | 39 100% |
| East Slov. DP | 12 31% | 14 36% | 10 26% | 3 7% | 0 0% | 0 0% | 39 100% |
| Total SR | 36 31% | 40 34% | 37 32% | 4 3% | 0 0% | 0 0% | 117 100% |

EKONOMIKA

Na základe dosiahnutých ekonomických výsledkov SP za rok 1999 môžeme tento hodnotiť ako jeden z najúspešnejších počas sedemročného pôsobenia ako samostatného podnikateľského subjektu. Splnené boli všetky hlavné zámery a ciele v ekonomickej oblasti, stanovené v Obchodno - podnikateľskom pláne na daný rok. Počas celého roka sa priaznivo vyvíjali rozhodujúce ekonomické ukazovatele. Zisk pred zdanením vo výške 147 849 tis. Sk bol vytvorený dosiahnutými výnosmi vo výške 4 878 395 tis. Sk, pričom boli spotrebované náklady v čiastke 4 730 546 tis. Sk. Rozhodujúcu časť výnosov tvoria výnosy z pre-miestňovacej činnosti pošty vo vnútroštátnom i medzinárodnom styku a výnosy z obstarávateľskej činnosti. V rámci sociálnej starostlivosti podniku o zamestnancov možno kladne hodnotiť rast priemernej mzdy o 8,64 % v porovnaní s rokom 1998.

V roku 1999 sme pokračovali v realizácii podprojektov v rámci „Projektu rozvoja poštovej služby do roku 2000“. Vytvorené vlastné a cudzie zdroje v čiastke 298 162 tis. Sk boli použité najmä na dofinancovanie nákupu automatizovaných triediacich liniek, ktoré boli nainštalované v Bratislave a Košiciach a do prevádzky boli uvedené v druhom polroku 1999.

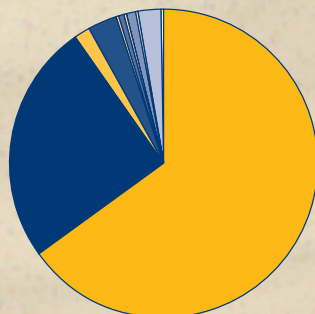
V spolupráci so Citibank (Slovakia), a.s., boli zabezpečené cudzie zdroje na financovanie finančného informačného systému SAP R/3, so zavádzaním ktorého sa začalo v závere uplynulého roka. Taktiež boli vyčlenené finančné prostriedky na nákup výpočtovej

techniky a začala sa obnova vozňového parku, ktorá je plánovaná na viac rokov.

V priebehu celého roka bola venovaná značná pozornosť riadeniu finančných tokov v podniku, čím bolo zabezpečené včasné uhrádzanie všetkých záväzkov a odvodových povinností voči štátnemu rozpočtu a do všetkých povinných fondov, dodávateľom, ako aj zamestnancom.

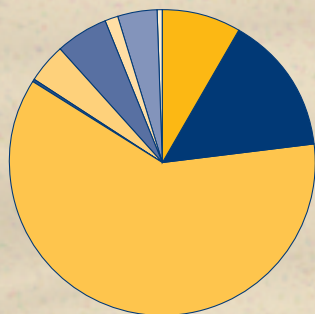


Podiel jednotlivých druhov výnosov na celkových výnosoch



| Výnosy celkom | v percentách | v tis. Sk |
|-------------------------------------|--------------|-----------|
| Premiestňovacia činnosť | 65,26% | 3 183 815 |
| Obstarávateľská činnosť | 25,28% | 1 233 381 |
| Výrobná činnosť | 1,56% | 76 006 |
| Nevýrobná činnosť | 2,91% | 142 064 |
| Tržby za tovar | 0,34% | 16 576 |
| Zmena stavu vnútropodnik. zásob | 0,57% | 27 647 |
| Aktivácia | 0,22% | 10 498 |
| Iné prevádzkové výnosy | 0,17% | 8 504 |
| Zúčtovanie rezerv a oprav. položiek | 1,17% | 56 931 |
| Finančné výnosy | 2,29% | 111 586 |
| Mimoriadne výnosy | 0,23% | 11 387 |

Podiel jednotlivých druhov nákladov na celkových nákladoch



| Náklady celkom | v percentách | v tis. Sk |
|---------------------------|--------------|-----------|
| Spotrebované nákupy | 8,39% | 396 740 |
| Služby | 14,81% | 700 656 |
| Osobné náklady | 60,91% | 2 881 606 |
| Dane a poplatky | 0,30% | 14 106 |
| Iné prevádzkové náklady | 4,16% | 196 659 |
| Odpisy | 5,35% | 253 186 |
| Tvorba opravných položiek | 1,55% | 73 262 |
| Finančné náklady | 4,20% | 198 694 |
| Mimoriadne náklady | 0,33% | 15 637 |

ECONOMICS

Based on the Slovak Post's economical results attained for the year 1999, we can assess this as one of the most successful years during the 7-year operating period of the Slovak Post as an independent business unit. All main goals and objectives in the economical area stipulated in the Commercial-Business Plan for the given year were fulfilled. During the whole year, the decisive economic indicators evolved positively. The earnings before taxes in the amount of SKK 147,849 thous. was created by the yields attained in the amount of SKK 4,878,395 whereby the cost spent was SKK 4,730,546. The crucial part of the yields represented the yields from Post's postal activities in internal, as well as international services, and the yields from the third party services. In the framework of the enterprise's employee social care, it can be positively evaluated the 8.64 % increase in the average wages compared with the year 1998.

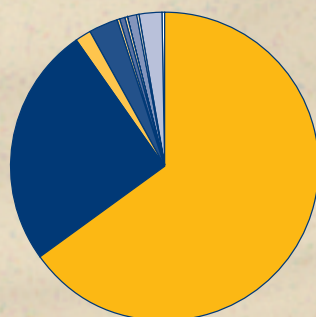
In 1999, we continued the implementation of the sub-projects within "The Project of Development of Postal Service by the Year 2000". The own capital and reserves and foreign funds created in the amount of SKK 298,162 were spent mainly to complete financing the purchase of the automated sorting machines that were installed in Bratislava and Košice and which were put into operation in the second half year 1999.

In the co-operation with the Citibank (Slovakia) foreign resources were ensured to finance the financial information system SAP R/3 the putting into operation of which begun at the end of the last

year. Also the funds for the purchase of the computer technics were allocated and the renewal of the vehicle fleet started which has been scheduled for several years.

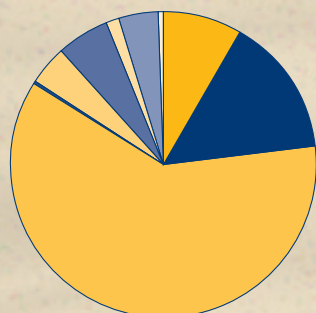
During the year essential attention was paid to the enterprise's financial flows control whereby the timely settlement of all commitments and transfer obligations towards the state budget and all the compulsory funds, suppliers, as well as employees.

Total Annual Yield Shared



| | Per Cent | Thous. SKK |
|---|-------------|------------------|
| Total | 100% | 4 878 395 |
| Postal Services | 65,26% | 3 183 815 |
| Third Party Services | 25,28% | 1 233 381 |
| Productive Activities | 1,56% | 76 006 |
| Non-Productive Activities | 2,91% | 142 064 |
| Receipts for Sale of Goods | 0,34% | 16 576 |
| In-House Stock Change | 0,57% | 27 647 |
| Activation | 0,22% | 10 498 |
| Other Operating Yields | 0,17% | 8 504 |
| Clearance of Reserves and Adjusting Entries | 1,17% | 56 931 |
| Financial Yields | 2,29% | 111 586 |
| Extra Yields | 0,23% | 11 387 |

Cost Share Total



| | Per Cent | Thous. SKK |
|-------------------------------|-------------|------------------|
| Total | 100% | 4 730 546 |
| Purchases Consumed | 8,39% | 396 740 |
| Services | 14,81% | 700 656 |
| Staff Cost | 60,91% | 2 881 606 |
| Taxes and Duties | 0,30% | 14 106 |
| Other Operational Cost | 4,16% | 196 659 |
| Depreciations | 5,35% | 253 186 |
| Creation of Adjusting Entries | 1,55% | 73 262 |
| Financial Costs | 4,20% | 198 694 |
| Extra Costs | 0,33% | 15 637 |

EKONOMIKA

Š T R U K T Ú R A A K T Í V A P A S Í V S L O V E N S K E J P O Š T Y



| | k 31.12.1998 v tis. Sk | k 31.12.1999 v tis. Sk | rozdiel v tis. Sk |
|---|---------------------------|---------------------------|----------------------|
| AKTÍVA SPOLU | 5 866 837 | 5 614 377 | -252 460 |
| Pohľadávky za upísané vlastné imanie | 0 | 0 | 0 |
| Stále aktíva | 2 998 082 | 2 993 344 | -4 738 |
| NIM | 151 950 | 120 465 | -31 485 |
| HIM | 2 640 132 | 2 728 679 | 88 547 |
| Finančné investície | 206 000 | 144 200 | -61 800 |
| Obežné aktíva | 2 574 357 | 2 331 315 | -243 042 |
| Zásoby | 80 109 | 79 173 | -936 |
| Dlhodobé pohľadávky | 0 | 99 776 | 99 776 |
| Krátkodobé pohľadávky | 717 174 | 268 987 | -448 187 |
| Finančný majetok | 1 777 074 | 1 883 379 | 106 305 |
| Peniaze | 1 506 982 | 1 070 610 | -436 372 |
| Bankové účty | 270 092 | 812 769 | 542 677 |
| Krátkodobý finančný majetok | 0 | 0 | 0 |
| Ostatné aktíva, prechodné účty | 294 398 | 289 718 | -4 680 |
| Časové rozlíšenie | 97 375 | 78 364 | -19 011 |
| Dohadné účty aktívne | 197 023 | 211 354 | 14 331 |
| PASÍVA SPOLU | 5 866 837 | 5 614 377 | -252 460 |
| Vlastné imanie | 2 475 517 | 2 391 269 | -84 248 |
| Základné imanie | 1 903 704 | 1 949 411 | 45 707 |
| Kapitálové fondy | 352 850 | 201 540 | -151 310 |
| Fondy zo zisku | 217 541 | 217 541 | 0 |
| Hospod. výsledok min. rokov | 22 617 | 1 422 | -21 195 |
| Hospod. výsl. bežného roka | -21 195 | 21 355 | 42 550 |
| Cudzí zdroje | 3 184 892 | 3 068 599 | -116 293 |
| Rezervy | 46 862 | 67 126 | 20 264 |
| Dlhodobé záväzky | 34 963 | 39 391 | 4 428 |
| Krátkodobé záväzky | 2 429 352 | 2 487 451 | 58 099 |
| Bankové úvery | 673 715 | 474 631 | -199 084 |
| z toho: KFÚ | 138 137 | 0 | -138 137 |
| Ostatné pasíva, prechodné účty | 206 428 | 154 509 | -51 919 |
| Časové rozlíšenie | 73 485 | 17 594 | -55 891 |
| Dohadné účty pasívne | 132 943 | 136 915 | 3 972 |

ECONOMICS



THE STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF THE SLOVAK POST

| | as per 31th Dec.98 in Thous.SKK | as per 31th Dec.99 in Thous.SKK | Difference in Thous.SKK |
|--|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| TOTAL ASSETS | 5 866 837 | 5 614 377 | -252 460 |
| Receivables for Equity Subscribed | 0 | 0 | 0 |
| Fixed Assets | 2 998 082 | 2 993 344 | -4 738 |
| Intangible Investment Property | 151 950 | 120 465 | -31 485 |
| Tangible Investment Property | 2 640 132 | 2 728 679 | 88 547 |
| Financial Investments | 206 000 | 144 200 | -61 800 |
| Floating Assets | 2 574 357 | 2 331 315 | -243 042 |
| Inventories | 80 109 | 79 173 | -936 |
| Long-Term Receivables | 0 | 99 776 | 99 776 |
| Short-Term Receivables | 717 174 | 268 987 | -448 187 |
| Financial Assets | 1 777 074 | 1 883 379 | 106 305 |
| Cash | 1 506 982 | 1 070 610 | -436 372 |
| Bank Accounts | 270 092 | 812 769 | 542 677 |
| Short-Term Financial Assets | 0 | 0 | 0 |
| Other Assets, Suspense Accounts | 294 398 | 289 718 | -4 680 |
| Time Adjustments | 97 375 | 78 364 | -19 011 |
| Deferrals-Assets | 197 023 | 211 354 | 14 331 |
| TOTAL LIABILITIES | 5 866 837 | 5 614 377 | -252 460 |
| Equity | 2 475 517 | 2 391 269 | -84 248 |
| Basic Capital | 1 903 704 | 1 949 411 | 45 707 |
| Capital Funds | 352 850 | 201 540 | -151 310 |
| Profit Funds | 217 541 | 217 541 | 0 |
| Economic Result of the Previous Years | 22 617 | 1 422 | -21 195 |
| Economic Result of the Current Year | -21 195 | 21 355 | 42 550 |
| Loan Capital | 3 184 892 | 3 068 599 | -116 293 |
| Reserves | 46 862 | 67 126 | 20 264 |
| Long-Term Liabilities | 34 963 | 39 391 | 4 428 |
| Short-Term Liabilities | 2 429 352 | 2 487 451 | 58 099 |
| Bank Loans | 673 715 | 474 631 | -199 084 |
| included: Short-Term Financial Subsidy | 138 137 | 0 | -138 137 |
| Other Liabilities | 206 428 | 154 509 | -51 919 |
| Adjustments | 73 485 | 17 594 | -55 891 |
| Deferrals-Liabilities | 132 943 | 136 915 | 3 972 |

ROZVOJ A STRATÉGIA

V roku 1999 sa skončila realizácia „Projektu rozvoja poštových služieb do roku 2000“. Hlavný dôraz bol kladený na riešenie technologicky a finančne náročných projektov, ktorými sú Automatizácia poštových operácií (APO), Plán logistiky a Projekt zavedenia nového informačného softvéru SAP R/3. Súčasne bol vypracovaný a MDPT SR schválený „Program rozvoja Slovenskej pošty, š.p., do roku 2004“, ktorý hlavný dôraz kladie na dosiahnutie finančnej stability podniku, doriešenie poštovej legislatívy, na doriešenie problematiky transformácie štátneho podniku na akciovú spoločnosť vo vlastníctve štátu, na rozvoj a prevádzkové zhodnotenie technologického vybavenia pôšt ako aj na dosiahnutie vyššej kvality poštových služieb. Požiadavky finančných zdrojov zabezpečila SP z vlastných a z cudzích zdrojov. Pokračovali práce na inovácii poštového platobného styku, spolupráca s PB. Realizácia hlavných rozvojových projektov prebiehala nasledovne :

Plán logistiky

V priebehu roka 1999 bola ukončená etapa nasadenia výkonnej triediacej techniky v hlavných prepravných centrách v Košiciach a v Bratislave, kde boli inštalované ATL. Boli tým dané technické predpoklady pre zefektívnenie spracovania listových zásielok, úsporu pracovných a optimalizáciu prepravnej siete. Prepojenie štatistiky spracovania s meracím systémom poskytne presné podklady pre riadenie prevádzky a prepravy v poštovej sieti.

DEVELOPMENT AND STRATEGY

ROZVOJ A STRATÉGIA

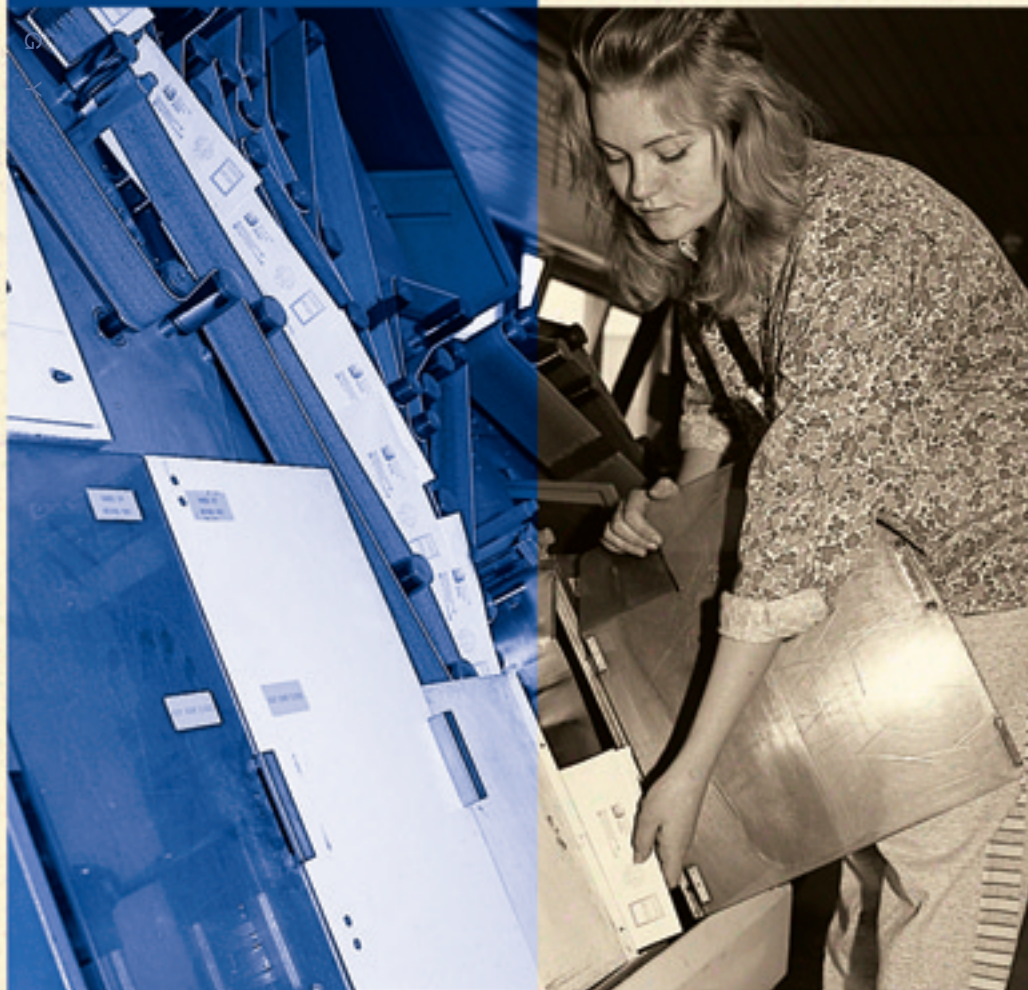


Automatizácia poštových operácií.

Ukončený bol pilotný projekt inovácie riešenia v prostredí RIPOST na 5 poštách. Po zhodnotení a dopracovaní programového riešenia uvažuje SP o hromadnom nasadení tohoto produktu. Pokračovali práce na pripojení ďalších pôšt do siete WAN a na zvyšovaní bezpečnosti prenosu dát.

Nový informačný softvér SAP R/3.

Tento projekt predstavuje významnú zmenu pre riadenie SP.





provide exact basis for the operations control and the transportation in the postal network.

Automation of Postal Operations (APO)

The pilot project of the solution innovation was terminated in the milieu RIPOST at 5 post offices. After evaluation and termination of the program solution, the Slovak Post considers a mass installing of this product. The work on connecting further post offices to the WAN network continued as well as on the enhancement of the security of the data transfer.

ROZVOJ A STRATÉGIA

DEVELOPMENT AND STRATEGY

DEVELOPMENT AND STRATEGY

DEVELOPMENT AND STRATEGY

DEVELOPMENT AND STRATEGY

In 1999, the implementation of "The Project of Development of Postal Services by the Year 2000" terminated. The main emphasis was put on solving technologically and financially demanding projects, namely "The Automation of Postal Operations" (APO), "The Logistics Plan" and "The Project of Implementation of the New Accounting Software SAPR/3". At the same time "The Programme of Development of the Slovak Post by the Year 2004" the main accent of which is put on attaining the enterprise's financial stability, solving completely the enterprise's postal legislation, problematics of the state-owned enterprise's transformation to a joint-stock company in the state ownership, on the development and operational assessment of the technological posts'equipment, as well as on attaining higher quality of postal services. The requirements for the funds were ensured by the Slovak Post from its capital and reserves and from foreign resources. Works on innovation of the postal payment system continued and cooperation with the PostBank. The realization of the main development projects was effectuated as follows:

Logistics Plan

During the year 1999 the phase of installation of the efficient sorting machines in the main transportation centres Košice and Bratislava where the ATL were installed. Thereby the technical prerequisites were given for an effective performance of the letter-item processing, personnel saving and optimization of the transportation network. The linking up of the processing statistics to the measurement system will



1999

Nové programové vybavenie bude základom pre budovanie informačného systému podniku. Finančne je projekt zabezpečený úverom v celkovej výške 180 mil. Sk.

Poštová legislatíva

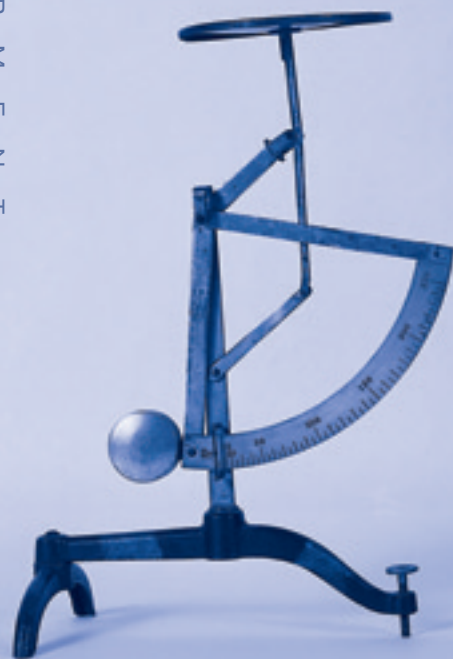
V súlade s uznesením vlády bol vypracovaný návrh novelizácie Poštového zákona, ktorý nanovo definuje vzťahy a postavenie poštového regulátora a poštového operátora, stanovuje kritériá pre poskytovanie poštových služieb tak, aby v poštovom sektore bola SR schopná a pripravená plniť závery Pekingskej poštovej stratégie.

TECHNICKO- INVESTIČNÝ ROZVOJ

Základným pilierom Stratégie rozvoja bolo aj v roku 1999 pokračovanie realizácie „Projektu rozvoja poštových služieb do roku 2000“. Použitie investičných prostriedkov bolo smerované na financovanie strategických - nosných rozvojových projektov v takom rozsahu, aby bol dodržaný súlad strategického rozvoja a krytia potrieb na nevyhnutné technické zhodnocovanie stavieb, ako aj inováciu a obnovu technologických zariadení a nehmotného investičného majetku.

Veľkú pozornosť v oblasti investičného rozvoja venovala SP ochrane životného prostredia, odstraňovaniu potenciálnych nebezpečenstiev znečisťovania povrchových a podzemných vôd a znižovania emisií, znečisťujúcich ovzdušie.

TECHNICKO-INVESTIČNÝ ROZVOJ
TECHNICAL INVESTMENT DEVELOPMENT

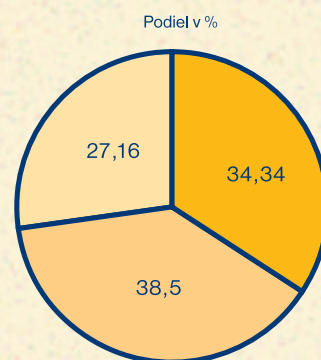


Zlepšovanie sociálneho prostredia a pracovných podmienok bol ďalším významným atribútom investovania.

Investičný rozvoj bol v roku 1999 zameraný predovšetkým na:

- Investície na realizáciu rozvojových projektov podľa „Projektu rozvoja poštových služieb do roku 2000“. Podiel investícií na rozvojové projekty predstavoval 34,34% z celkového objemu investícií.
- Technické zhodnotenie budov a stavieb s 38,50% podielom z celkového objemu investícií
- Obnovu a inováciu technologických zariadení a nehmotného investičného majetku (NIM) s 27,16% podielom z celkového objemu investícií.

Skladba investičného rozvoja v roku 1999



- 1. Rozvojové projekty
- 2. Technické zhodnotenie budov a stavieb
- 3. Inovácia a obnova tech. zar. a NIM

New Accounting Software SAP/3

This project represents an essential change for the Slovak Post's control. The new program equipment will form the basis for the construction of enterprise's information system. The project is financially ensured by the loan in the amount of SKK 180 mil.

Postal Legislation

In compliance with the Government Decree, a motion for the revision of the Postal Law which redefines the relations and the position of the postal regulator and the postal operator, sets the criteria for the provision of the postal services in the way that in the postal sector the Slovak Post be able and ready to fulfil the conclusions made by the Beijing Postal Strategy.

TECHNICAL INVESTMENT DEVELOPMENT

The basic pillar of the Development Strategy also in 1999 was the continuation in the implementation of "The Project of Development of Postal Services by the Year 2000". The use of the investment means was directed towards funding the strategic - bearing development projects to such extent that the coincidence between the strategic development and the need covering for the technical valorization of the buildings, as well as for the innovation and renewal of the technological equipment and intangible assets be maintained. A notable attention in the area of the investment development was paid by the Slovak post to the environment protection, removal of the potential dangers of pollution of the surface and underwater and to the reducti-

TECHNICAL INVESTMENT DEVELOPMENT

TECHNICKO-INVESTIČNÝ ROZVOJ



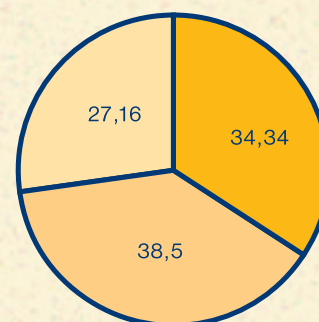
on of the issues which contaminate the atmosphere. The improvement of the social environment and working conditions were another significant attribute of the investments.

The investment development in 1999 was focused mainly on the following:

- investments for the implementation of the development projects following The Project of Development of Postal Services by the Year 2000; the investment share for the development projects represented 34.34 % from the total investments volume;
- technical valorization of buildings and constructions with 38.50 % share from the total investments volume;
- renewal and innovation of the technological equipment and intangible assets with 27.16 % from the total investments volume.

The Structure of the Investment Development 1999

Share in %



- 1. Development Projects
- 2. Technical Valorization of Buildings and Constructions
- 3. Innovation and Renewal of Tech. Equip. and int. ass.

Zamestnanci

V roku 1999 SP pokračovala v naplňaní základných zámerov a cieľov v oblasti zamestnanosti, ktoré boli prijaté v „Stratégii riadenia ľudských zdrojov v podmienkach Slovenskej pošty, š.p., na roky 1997 - 2000“.

Zamestnanosť v roku 1999 ovplyvnilo najmä zavedenie ATL v hlavných spracovateľských centrách v Bratislave a Košiciach, využívanie výstupov z projektu MERSYS a zavádzanie nových technológií. Podnik v roku 1999 mal na zabezpečenie plnenia úloh k dispozícii 17 900 zamestnancov v priemernom prepočítanom počte. Z tohto počtu bolo 14 573 žien, čo predstavuje 81 % z celkového počtu zamestnancov.

Z celkového počtu zamestnancov tvorili prevádzkovo - obsluhujúci zamestnanci 80,80 %, technicko-hospodárski zamestnanci 10,29 % a robotníci 8,91 %. Vysokoškolské vzdelanie a úplné stredné vzdelanie s maturitou malo z evidenčného počtu zamestnancov k 31. 12. 1999 9808 zamestnancov, čo predstavuje 52,24 %.

V oblasti sociálnej starostlivosti o zamestnancov bol prijatý na rok 1999 Sociálny program, cieľom ktorého bolo zabezpečiť sociálne istoty zamestnancov. Pre účely naplnenia úloh v sociálnom programe SP vyčlenila a mala k dispozícii 154 mil. Sk, ktoré čerpana v súlade s právnymi predpismi, vnútropodnikovými predpismi a zásadami. Tieto prostriedky boli použité na poskytnutie príspevkov na stravovanie zamestnancov, rekreačné služby, skvalitnenie pracovného prostredia, na dopravu, zdravotnú starostlivosť, doplnkové



dôchodkové poistenie zamestnancov, odmeny pri pracovných a životných jubileách, poistenie zamestnancov nad rámec zákona a pod..

V roku 1999 bolo vzdelávanie zamestnancov realizované v zmysle podnikového systému "Komplexný systém vzdelávania zamestnancov SP, š. p.". Vzdelávacie aktivity boli zabezpečované pre všetky kategórie zamestnancov v priebehu celého roka. Na vzdelávanie zamestnancov vynaložila SP v roku 1999 finančné prostriedky vo výške takmer 11 miliónov Sk.

Mzdy

Za rok 1999 vyplatila SP mzdové prostriedky vo výške 2 038 564 tis. Sk. Priemerná mzda celkom za rok 1999 bola dosiahnutá vo výške 9 491,- Sk, čo je oproti roku 1998 nárast o 755,- Sk t.j. o 8,64 %. Z celkových nákladov Slovenskej pošty v roku 1999 predstavujú osobné náklady 60,91 %.



Employees

In 1999, the Slovak Post continued fulfilling the basic goals and objectives in the employment area which have been adopted in "The Strategy of Human Resources Management in Terms of the Slovak Post for 1997-2000".

The employment in 1999 was influenced mainly by the implementation of the ATL in the main processing centres in Bratislava and Košice, by exploiting the outputs of the project MERSYS and by implementing the new technologies.

For the task fulfilment in 1999, the enterprise had at its disposal physically 17,900 employees in average calculated count. From the total number of employees were 14,573 women which represents 81 % from the total number of employees. The employee structure consisted of the following categories: operating and servicing staff 80.80 % clerical and executive staff 10.29 % and workers 8.91 %.

9,808 employees held university and complete secondary education which represents 52.94 %. In the field of the social employee welfare, the Slovak Post adopted the "The Social programme for 1999", aiming to ensuring social sureties of all employees. For the purposes of task fulfilment in the Social Programme, the Slovak Post had at its disposal a separate amount of SKK 154 mil. that was spent in compliance with legal regulations, internal instructions and principles. These funds were used to provide contributions for employees' boarding, recreation purposes, improvement of working environment, transport, health care,



complementary pension insurance, awards at the occasion of work and life jubilees, employee insurance beyond the scope of the law, etc.

In 1999, the training activities were realized in the sense of "The Complex System of the Employee Training of the Slovak Post". The training activities were ensured for all employee categories in the course of the whole year. For the training programme 1999, the Slovak Post spent the total sum of almost SKK 11 mil.

Wages

In the year 1999, the Slovak Post paid the staff costs in the total sum of SKK 2,038,564 thous.

The average monthly wages attained the level of SKK 9,491,- which compared with the year 1998 shows a growth by SKK 755,-, i.e. 8.64 %.

From the total cost of the Slovak Post in 1999, the staff costs represented 59.4 %.



MEDZINÁRODNÉ AKTIVITY

SP je riadnym členom troch medzinárodných poštových organizácií: Asociácie európskych verejných poštových operátorov (PostEurop), Európskej komisie pre poštové finančné služby (CSFPE) a Medzinárodnej únie pôšt a telekomunikácií pre šport, kultúru a turistiku (SCRIPT Union). Zároveň je členom dvoch osobitných spoločenstiev Svetovej poštovej únie: pre telematiku a pre EMS. Okrem toho býva súčasťou delegácie Slovenskej republiky v rámci činnosti Svetovej poštovej únie (SPÚ).

Účasť na valných zhromaždeniach, v odborných pracovných skupinách a na činnosti týchto medzinárodných organizácií bola ťažiskom medzinárodných aktivít SP aj v roku 1999. Vrcholom však bola aktívna účasť na 22. Svetovom poštovom kongrese v Pekingu, kde sa rozhodovalo o zásadných otázkach SPÚ, novelizovali Akty SPÚ a hľadali spôsoby prežitia a prosperovania pošty v novom miléni.

Z ďalších významných medzinárodných aktivít Slovenskej pošty v roku 1999 treba spomenúť:

- účasť na seminároch a workshopoch viacnárodných poštových projektov programu PHARE, zaoberajúcich sa napr. kvalitou služby na poštových priehradkách, starostlivosťou o veľkých zákazníkov, alokáciou nákladov poštových služieb a pod.,

- prehliadku odborných výstav POSTEXPO (Hamburg), CEBIT (Hannover) a INVEX (Brno),

I
N
T
E
R
N
A
T
I
O
N
A
L
A
C
T
I
V
I
T
I
E
S

INTERNATIONAL ACTIVITIES

M
E
D
Z
I
N
Á
R
O
D
N
É
A
K
T
I
V
I
T
Y

MEDZINÁRODNÉ AKTIVITY



- účasť na kongresoch SAP (Nice a Basel), fórach zákazníkov (Brusel), elektronickej pošty (Florenca), telematických služieb (Praha),

- odbornú stáž vrcholových manažérov vo Veľkej Británii, venovaná franchisingu poštových služieb.

Skutočným a nezabudnuteľným zážitkom bola priama účasť na slávnostnej medzinárodnej prehliadke poštárov, ktorá sa uskutočnila v júni v Paríži pri príležitosti filatelickej výstavy PHILEX FRANCE.



INTERNATIONAL ACTIVITIES

The Slovak Post is an active member of three international postal organizations: the Association of European public Operators (PostEurop), the European Postal Financial Services Commission (CSFPE) and the the International Union for Sports, Culture, tourism of Posts and Telecommunications (Union SCIPT). It is also a member of two special bodies of the Universal Postal Union: for telematics and EMS. In addition, it used to be a part of a delegation of the Slovak Republic in the framework of the UPU's actions.

The participation in the plenary assemblies, in technical working groups and the actions of these international organizations were the pillar of the Slovak Post's international activities also in 1999. Nevertheless, the top was its active participation in 22nd Postal Congress in Beijing where basic issues of the UPU were decided, the the UPU Acts were amended and the ways of the Post's survival and prosperity in the new millennium were searched.

From further Slovak Post's significant international activities it is worth to mention the following:

- participation in seminars and workshops of multinational postal projects of the PHARE Programme dealing with e.g. quality of service at postal counters, managing the big customers, allocating the costs of postal services, etc.;
- visit of technical exposition POS-TEXPO (Hamburg), CEBIT (Hannover) and INVEX (Brno);

INTERNATIONAL ACTIVITIES

MEDZINÁRODNÉ AKTIVITY



- participation in the congresses SAP (Nice and Basel), customer forums (Brussels), electronic mail (Firenze), telematic services (Praha);

- technical study stay of top managers in Great Britain dedicated to the franchising of postal services.

A really unforgettable experience was a direct participation in the ceremonial international show of postal delivery men (women) which took place in Paris at the occasion of the international exhibition PHILEX FRANCE.



POFIS

Emisný plán slovenských poštových známok v roku 1999 obsahoval vydanie 29-tich známok. Začal sa vydaním Zimnej univerziády EYOD - Poprad Tatry.

V emisnom rade Osobnosti sme si pripomenuli Mateja Bela, P. O. Hviezdoslava a Juraja Haulíka. Emisia Krásky našej vlasti predstavovala kroje z rôznych častí Slovenska. SP si pripomenula 125. Výročie SPÚ tromi známkami s vyobrazením ATL, Žilinskou univerzitou a 125. Výročím SPÚ. V emisnom rade Európa bol vydaný tlačový list s vyobrazením Tatier a Tatranského národného parku a hárček pripomínajúci 50. výročie Rady Európy. Každoročne zaraďovaná emisia Ochrany prírody obsahovala tri známky - spevavé vtáctvo - v hárčekovej úprave. Na známkach je vyobrazený žltouchvost lesný, strakoš červenochrbtý a fúzačka trsťová. Emisia Umenie obsahovala reprodukcie diel Miloša Bazovského a Dominika Skuteckého. Kultúru sme si pripomenuli príležitostnými známkami 50. Výročie VŠVU, Bienále ilustrácií a 50. výročie Slovenskej filharmónie. Náboženská tematika bola zobrazená na známkach Duchovná obroda. V emisnom pláne príležitostných známok boli vydané nasledujúce známky: Let prvého slovenského kozmonauta - vo forme hárčeka, Rok starších, Vodnostípnový stroj J. K. Hella. V novembri sme si pripomenuli 10. výročie pádu komunistickej totality vydaním známky Nežná revolúcia. V roku 1999 bolo realizované izraelsko-slovenské vydanie známok s hrdčiarskou tematikou z Múzea židovskej kultúry. Vianoce sme si pripomenuli detskou kresbou

POSTAL PHILATELIC SERVICE / POFIS /

POŠTOVÁ FILATELISTICKÁ SLUŽBA



Radosti zimy. Rok 1999 ukončila emisia Deň známky so spomienkou na Albína Brunovského.

Pofis predával a propagoval slovenské známky v rámci výstavy China '99 World Philatelic Exhibition Beijing. Slovenská známka z emisného radu Umenie 1998 s názvom Krajina z Terchovej získala 3. miesto v súťaži o najkrajšiu známku sveta na medzinárodnej prehliadke Grand Prix de l'Exposition WIPA za rok 1999. Autorom úspešnej známky je Martin Benka, jej grafickú úpravu navrhol Martin Činovský.



POFIS

The issue plan for the year of the Slovak postage stamps contained 29 stamps- It started by the issue the stamp Winter Univesiade EXOD - Poprad Tatry".

Within the "Personalities issue, we reminded of Matej Bel, P.O. Hviezdoslav and Juraj Haulík. The "Beauties of Our Homeland issue presented costumes from various Slovakia regions. The Slovak Post reminded of 125th anniversary of the UPU by three postage stamps depicting ATL, University of Žilina and 125th anniversary of the UPU. Within the "EURO-PA" issue, a printing sheet was launched with a picture of Tatras and the National Park of Tatras and a block sheet reminding 50th anniversary of the Europa Council. The yearly included "Nature Protection" issue contained three stamps - "Singing Birds" in a stamp block make-up. On the stamps there are the birds depicted. the "Art" issue contained replicas of the works of our significant painters Miloš Bazovský and Dominik Skutecký. The culture was reminded by the commemorative stamps "50th Anniversary of VŠVU", "Biennale of Illustrations" and "50th Anniversary of the Slovak Philharmonic Orchestra". The religious thematics was represented

POSTAL PHILATELIC SERVICE / POFIS /

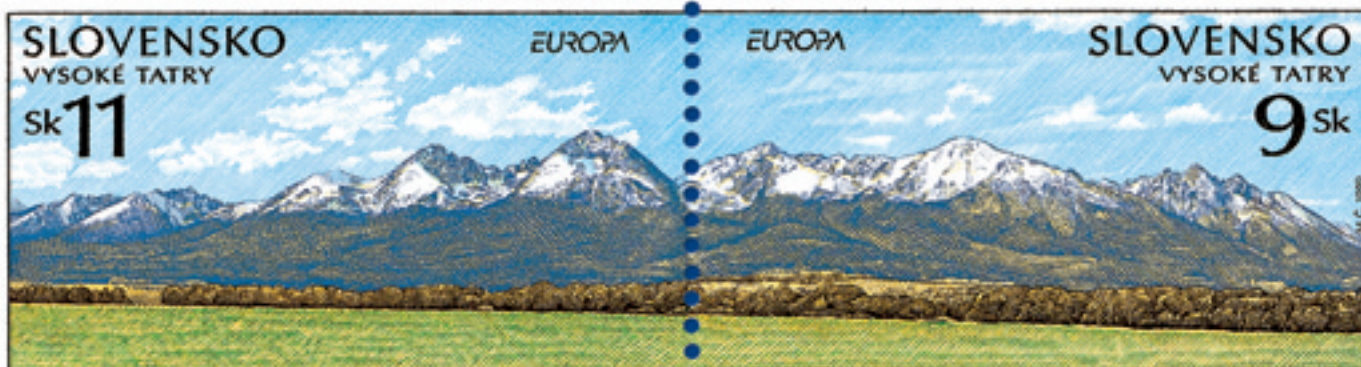
POŠTOVÁ FILATELISTICKÁ SLUŽBA



by the stamps "Spiritual Retrieval". In the plan of issue of commemorative stamps, there were the following postage stamps launched: Flight of the First Slovak Cosmonaut" in the stamp block form, "The Year of Seniors", ...

Machine of J.K. Hell". In September, we reminded of 10th anniversary of the communist titality crash through issuing the postage stamp "Tender Revolution" In 1999, an issue of Israeli-Slovak was realized with pottery themes from the Museum of Jewish Culture. The Christmas holidays were reminded by a child painting "Winter Enjoyments" The year 1999 was finished by the issue "Postage Stamp Day" to remember Albín Brunovský.

POFIS sold and made advertisement for the Slovak postage stamps within international World Philatelic Exhibition "China'99" in Beijing. The Slovak stamp from the issue "Art 1998" named "Landscape of Terchová" was awarded by 3rd place prize in the competition for the most beautiful postage stamp of the world at the international show Grand Prix de l'Exposition WIPA for the year 1999. The author of this successful stamp is Martin Benka, the author of its graphic design was Martin Činovský.





Slovenská pošta, š. p.

Správa nezávadného audítora

Cínom dobovej rady a zakladateľovi podniku Slovenská pošta, š. p.:

V súlade so Slovenskými audítorskými štandardmi boli sme povolení vykonať audit účtovnej zvierky Slovenskej pošty, š. p., (ďalej len "podnik") za rok končiaci sa 31. decembrom 1999 zostavenej podľa slovenských účtovných predpisov. Účtovná zvierka v zjednodušenom formáte v tejto výročnej správe bola odvodená od audítovanej účtovnej zvierky.

V správe zo dňa 20. apríla 2000 sme k audítovanej účtovnej zvierke vyjadrili názor, že zvierka, z ktorej bola zvierka v zjednodušenom formáte uvedená v tejto výročnej správe odvodená, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu podniku k 31. decembru 1999 okrem skutočnosti, že sme neboli audítorskými postupmi vzťahujúcimi sa na začiatok súvahovej zostavy a nezískali sme dostatočné ubezpečenie týkajúce sa týchto zostatkov a že sme nemali dostatok informácií k tomu, aby sme sa mohli vyjadriť k výške operatívnej položky k finančnej investícii v Poštovej banke.

Podľa nášho názoru je príložená účtovná zvierka v zjednodušenom formáte uvedená v tejto výročnej správe konzistentná vo všetkých významných súvislostiach s účtovnou zvierkou, z ktorej bola odvodená.

Pre lepšie pochopenie finančnej situácie podniku, výsledkov jeho hospodárenia za príloženú obdobiu a rozsahu našich audítorských postupov treba pozrieť si účtovnú zvierku v zjednodušenom formáte spolu s našou audítorskou správou a účtovnou zvierkou, z ktorej bola odvodená.

Bratislava 17. mája 2000

Deloitte & Touche
Deloitte & Touche, spol. s r.o.s.
číslo licencie SKAU/014



Helena Jurčová
Helena Jurčová
zodpovedný audítorka
číslo dokladu SKAU/390



Deloitte Touche
Slovakia



Slovenská pošta, š. p.

Independent Auditor's Report

To the Members of the Supervisory Board and the Founder of Slovenská pošta, š. p.:

In accordance with Slovak Auditing Standards we were engaged to perform the audit of the financial statements of Slovenská pošta, š. p., ("the Company") for the year ended 31 December 1999 prepared under the Slovak accounting rules. The short form financial statements in this Annual Report were derived from the audited financial statements.

In our report dated 20 April 2000, we expressed an opinion on that audited financial statements, from which the short form balance sheet disclosed in this Annual Report was derived, present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at 31 December 1999, except for the fact that we were not engaged to perform an audit of the Company's financial statements for the 1998 year and consequently we were unable to perform any audit procedures related to opening balances in the balance sheet and obtain reasonable assurance as to these balances, and that we did not have sufficient information to express an opinion on the amount for provision for the financial investment in Poštovej banke.

In our opinion the accompanying short form financial statements disclosed in this Annual Report is consistent, in all material respects, with the financial statements they were derived from.

For a better understanding of the Company's financial position, the results of its operations for the relevant period, and the scope of our audit procedures, the short form financial statements should be read in conjunction with the Auditor's Report and the financial statements from which they were derived.

Bratislava, 17 May 2000

Deloitte & Touche
Deloitte & Touche, spol. s r.o.s.
License Number SKAU/014



Helena Jurčová
Helena Jurčová
Responsible Auditor
Docu number SKAU/390



Deloitte Touche
Slovakia

A
N
N
U
A
L
R
E
P
O
R
T



R
O
Č
N
Á
S
P
R
Á
V
A

